Hannelore Baier Martin Bottesch Dieter Nowak Alfred Wiecken Winfried Ziegler

GESCHICHTE UND TRADITIONEN DER DEUTSCHEN MINDERHEIT IN RUMÄNIEN

Lehrbuch für die 6. und 7. Klasse der Schulen mit deutscher Unterrichtssprache

Inhalt

1 Mein Heimatort 7 Spurensuche in unserem Heimatort 7 Worüber geben Bauwerke Auskunfi? 7 Was erzählen Bilder? 8 Geschichtskarten als Informationsmittel 10 Ein Museumsbesuch lohnt nicht nur bei schlechtem Wetter 12 Schriftliche Dokumente. Die Arbeit im Archiv 14 Wie befragen wir Schriftliche Quellen? 15 Zeitzeugen befragen 16 Heimatbücher - was finden wir darin? 18 Fragen und Aufgaben zu Kapitel 1 18 2 Deutsche Gemeinschaften in Rumänien 19 Die Sathmarer Schwaben 21 Die Sathmarer Schwaben 23 Die Banater Schwaben 25 Die Banater Schwaben 27 Die Landler 29 Die Zipser 30 Die Buchenlanddeutschen 31 Die Dobrudschadeutschen 31 Die Sächsische Sclisteren Strukturen bis zum Ersten Weltkrieg 37 Je sächsische Selbstverwaltung in Siebenbürgen 37 Vom Andreanum zur Entstehung der "Sächsischen Nation" 37 Die s	Zu diesem Buch	5
Spurensuche in unserem Heimatort 7 Wortüber geben Bauwerke Auskunft? 7 Was erzählen Bilder? 8 Geschichtskarten als Informationsmittel 10 Ein Museumsbesuch lohnt nicht nur bei schlechtem Wetter 12 Schriftliche Dokumente. Die Arbeit im Archiv 14 Wie befragen wir schriftliche Quellen? 15 Zeitzeugen befragen 16 Heimatbücher - was finden wir darin? 16 Heimatbücher - was finden wir darin? 18 Fragen und Aufgaben zu Kapitel 1 18 Z Deutsche Gemeinschaften in Rumänien 19 Die Siebenbürger Sachsen 21 Die Sathmarer Schwaben 23 Die Banater Berglanddeutschen 22 Die Banater Berglanddeutschen 25 Die Banater Schwaben 27 Die Landler 29 Die Zipser 30 Die Buchenlanddeutschen 31 Die Dobrudschadeutschen 31 Die Dobrudschadeutschen 31 Die borbeit vom Varien 31 Die sächsische Selbstverwaltung in Siebenbürgen in Komitatsboden, Sekler- und Sachsenboden 41 Die Sachsen zur Zeit des unabhängigen Fürstentums Siebenbürgen 44 Schrittweiser Verlust der Sonderrechte im Habsburgerreich 49 Die politische Entwicklung Siebenbürgens in Komitatsboden, Sekler- und Sachsenboden 41 Die bachen zur Zeit des unabhängigen Fürstentums Siebenbürgen 44 Schrittweiser Verlust der Sonderrechte im Habsburgerreich 49 Die politische Entwicklung bei den Banater Deutschen 55 Die Lage der Sathmarer Schwaben 65 Die Lage der Sathmarer Schwaben 75 Die Entstehung von städtischen und dörflichen Siedlungen 65 Ordnung muss sein. Die Zünfte 75 Temeswar – die Metropole des Banats 67 Unterschiedliche Dorf- und Hausformen in den deutschen Siedlungsgebieten 77 Siebenbürgisch-sächsische Kirchenburgen 77 Siebenbürgisch-sächsische Kirchenburgen 77 Selbenbürgisch-sächsische Kirchenburgen 77 Selbenbürgisch-sächsische Kirchenburgen 77 Sonderfall: Klausenburg/Cluj-Napoca im Laufe der Jahrhunderte 80 Die Terste Weltkrieg (1914-1918) 83 Entstehung Großrumäniens 84 Die deutsche Minderheit in der Zwischenkriegszeit 88 Ein Blick nach Deutschland 90 Der Zweite Weltkrieg (1914-1918) 94	1 Mein Heimatort	7
Was erzählen Bilder? 8 Geschichtskarten als Informationsmittel 10 Ein Museumsbesuch lohnt nicht nur bei schlechtem Wetter 12 Schriftliche Dokumente. Die Arbeit im Archiv 14 Wie befragen wir schriftliche Quellen? 15 Zeitzeugen befragen 16 Heimabücher - was finden wir darin? 18 Fragen und Aufgaben zu Kapitel 1 18 2 Deutsche Gemeinschaften in Rumänien 19 Die Sichbenbürger Sachsen 21 Die Seathmarer Schwaben 21 Die Banater Schwaben 25 Die Banater Schwaben 27 Die Landler 29 Die Zipser 30 Die Buchenlanddeutschen 31 Die Dobrudschadeutschen 31 Je Howicklung der politischen Strukturen bis zum Ersten Weltkrieg 36 3 Entwicklung der politischen Strukturen bis zum Ersten Weltkrieg 37 Die sächsische Selbstverwaltung in Siebenbürgen in Komitatsboden, Sekler- und Schsenboden 41 Die sächsen zur Zeit des unabhängigen Fürstentums Siebenbürgen 37 Vom Andreanum zur Entstehung der "Sächsischen Nation" 3	Spurensuche in unserem Heimatort	7
Geschichtskarten als Informationsmittel 10		
Ein Museumsbesuch lohnt nicht nur bei schlechtem Wetter		
Schriftliche Dokumente. Die Arbeit im Archiv Wie befragen wir schriftliche Quellen? Zeitzuegen befragen 16 Heimatbücher - was finden wir darin? Fragen und Aufgaben zu Kapitel 1 2 Deutsche Gemeinschaften in Rumänien 19 Die Siebenbürger Sachsen 21 Die Sathmarer Schwaben 23 Die Banater Berglanddeutschen 25 Die Banater Schwaben 27 Die Landler 29 Die Zipser 30 Die Buchenlanddeutschen 31 Die Dobrudschadeutschen 31 Die Dobrudschadeutschen 31 Die Dobrudschadeutschen 32 Sethücklung der politischen Strukturen bis zum Ersten Weltkrieg 37 Die sächsische Selbstverwaltung in Siebenbürgen 37 Vom Andreanum zur Entstehung der "Sächsischen Nation" 37 Die mittelalterliche Einteilung Siebenbürgens in Komitatsboden, Sekler- und Sachsenboden 41 Die Sachsen zur Zeit des unabhängigen Fürstentums Siebenbürgen 42 Schrittweiser Verlust der Sonderrechte im Habsburgerreich 43 Die Lage der Sathmarer Schwaben 55 Die Lage der Sathmarer Schwaben 58 Fragen und Aufgaben zu Kapitel 3 61 Die Distische Entwicklung bei den Banater Deutschen 55 Die Lage der Sathmarer Schwaben 58 Fragen und Aufgaben zu Kapitel 3 61 Die Einstehung von städtischen und dörflichen Siedlungen 58 Die Lage der Sathmarer Schwaben 59 Die sintstehung von städtischen und dörflichen Siedlungen 50 Cordnung muss sein. Die Zünfte 51 Die Siehseits und jenseits der Stadtmauer. Städte in Siebenbürgen 52 Die Siehstehung von städtischen und dörflichen Siedlungen 53 Die Hann Namen auf der Spur 54 Siebenbürgisch-sächsische Kirchenburgen 55 Cordnung muss sein. Die Zünfte 67 Temeswar – die Metropole des Banats 69 Unterschiedliche Dorf- und Hausformen in den deutschen Siedlungsgebieten 72 Siebenbürgisch-sächsische Kirchenburgen 73 Alten Namen auf der Spur 74 Alten Namen auf der Spur 75 Sonderfall: Klausenburg/Cluj-Napoca im Laufe der Jahrhunderte 80 Fragen und Aufgaben zu Kapitel 4 82 Schlüsseldaten und Wendepunkte in der ersten Hälfte des 20. Jahrhunderts 83 Der Erste Weltkrieg (1914-1918) 83 Entstehung Großrumäniens 84 Die deutsche Minderheit in		
Wie befragen wir schriftliche Quellen? Zeitzeugen befragen 16 Heimatblicher - was finden wir darin? 18 Fragen und Aufgaben zu Kapitel 1 18 Z Deutsche Gemeinschaften in Rumänien 19 Die Siebenbürger Sachsen 21 Die Sathmarer Schwaben 23 Die Banater Berglanddeutschen 25 Die Banater Schwaben 27 Die Landler 29 Die Zipser 30 Die Buchenlanddeutschen 31 Die Bobrudschadeutschen 31 Die Dobrudschadeutschen 34 Fragen und Aufgaben zu Kapitel 2 36 S Entwicklung der politischen Strukturen bis zum Ersten Weltkrieg 37 Die sächsische Selbstverwaltung in Siebenbürgens in Komitatsboden, Sekler- und Sachsenboden 41 Die Sachsen zur Zeit des unabhängigen Fürstentums Siebenbürgen 44 Schrittweiser Verlust der Sonderrechte im Habsburgerreich 49 Die politische Entwicklung bei den Banater Deutschen 55 Die Lage der Sathmarer Schwaben 55 Die Lage der Sathmarer Schwaben 56 Ordnung muss sein. Die Zünfte 57 Die Entstehung von städtischen und dörflichen Siedlungen 58 Fragen und Aufgaben zu Kapitel 3 40 Die Entstehung von städtischen und dörflichen Siedlungen 50 Cordnung muss sein. Die Zünfte 57 Die Entstehung von städtischen und dörflichen Siedlungen 57 Die Entstehung von städtischen und dörflichen Siedlungen 58 Die Lage der Sathmarer Schwaben 59 Die Die Sachsische Kirchenburgen 50 Die Nordrung muss sein. Die Zünfte 57 Die Entstehung von städtischen und dörflichen Siedlungen 58 Die Husterhung der Spur 59 Sonderfall: Klausenburg/Cluj-Napoca im Laufe der Jahrhunderte 59 Sonderfall: Klausenburg/Cluj-Napoca im Laufe der Jahrhunderte 50 Die Erste Weltkrieg (1914-1918) 51 Die Erste Weltkrieg (1914-1918) 52 Die Erste Weltkrieg (1914-1918) 53 Der Erste Weltkrieg (1914-1918) 54 Die deutsche Minderheit in der Zwischenkriegszeit 59 Die Der Zweite Weltkrieg (1939-1945) 50 Der Zweite Weltkrieg (1939-1945) 51 Der Zweite Weltkrieg (1939-1945)		
Zeitzeugen befragen		
Heimatbücher - was finden wir darin? Fragen und Aufgaben zu Kapitel 1. 2 Deutsche Gemeinschaften in Rumänien		
Fragen und Aufgaben zu Kapitel 1		
2 Deutsche Gemeinschaften in Rumänien		
Die Siebenbürger Sachsen		
Die Siebenbürger Sachsen	2 Deutsche Gemeinschaften in Rumänien	19
Die Banater Berglanddeutschen	Die Siebenbürger Sachsen	21
Die Banater Schwaben	Die Sathmarer Schwaben	23
Die Landler		
Die Zipser	Die Banater Schwaben	27
Die Buchenlanddeutschen		
Die Dobrudschadeutschen		
Fragen und Aufgaben zu Kapitel 2		
3 Entwicklung der politischen Strukturen bis zum Ersten Weltkrieg		
Die sächsische Selbstverwaltung in Siebenbürgen	Fragen und Aufgaben zu Kapitel 2	36
Die sächsische Selbstverwaltung in Siebenbürgen	3 Entwicklung der politischen Strukturen bis zum Ersten Weltkrieg	37
Vom Andreanum zur Entstehung der "Sächsischen Nation" 37 Die mittelalterliche Einteilung Siebenbürgens in Komitatsboden, Sekler- und Sachsenboden 41 Die Sachsen zur Zeit des unabhängigen Fürstentums Siebenbürgen 44 Schrittweiser Verlust der Sonderrechte im Habsburgerreich 49 Die politische Entwicklung bei den Banater Deutschen 55 Die Lage der Sathmarer Schwaben 58 Fragen und Aufgaben zu Kapitel 3 61 4 Dörfer und Städte 62 Die Entstehung von städtischen und dörflichen Siedlungen 62 Diesseits und jenseits der Stadtmauer. Städte in Siebenbürgen 65 Ordnung muss sein. Die Zünfte 67 Temeswar – die Metropole des Banats 69 Unterschiedliche Dorf- und Hausformen in den deutschen Siedlungsgebieten 72 Siebenbürgisch-sächsische Kirchenburgen 77 Alten Namen auf der Spur 79 Sonderfall: Klausenburg/Cluj-Napoca im Laufe der Jahrhunderte 80 Fragen und Aufgaben zu Kapitel 4 82 5 Schlüsseldaten und Wendepunkte in der ersten Hälfte des 20. Jahrhunderts 83 Der Erste Weltkrieg (1914-1918) 83 Entstehung Großrumäniens 84 Die deutsche Minderheit in der Zwischenkriegszeit 88 Ein Blick nach Deutschland 90 Hoffnungen der Rumäniendeutschen. Gleichschaltung 91 Der Zweite Weltkrieg (1939-1945) 94	Die sächsische Selbstverwaltung in Siebenbürgen	37
Die Sachsen zur Zeit des unabhängigen Fürstentums Siebenbürgen	Vom Andreanum zur Entstehung der "Sächsischen Nation"	37
Schrittweiser Verlust der Sonderrechte im Habsburgerreich 49 Die politische Entwicklung bei den Banater Deutschen 55 Die Lage der Sathmarer Schwaben 58 Fragen und Aufgaben zu Kapitel 3 61 4 Dörfer und Städte 62 Die Entstehung von städtischen und dörflichen Siedlungen 62 Diesseits und jenseits der Stadtmauer. Städte in Siebenbürgen 65 Ordnung muss sein. Die Zünfte 67 Temeswar – die Metropole des Banats 69 Unterschiedliche Dorf- und Hausformen in den deutschen Siedlungsgebieten 72 Siebenbürgisch-sächsische Kirchenburgen 77 Alten Namen auf der Spur 79 Sonderfall: Klausenburg/Cluj-Napoca im Laufe der Jahrhunderte 80 Fragen und Aufgaben zu Kapitel 4 82 5 Schlüsseldaten und Wendepunkte in der ersten Hälfte des 20. Jahrhunderts 83 Der Erste Weltkrieg (1914-1918) 83 Entstehung Großrumäniens 84 Die deutsche Minderheit in der Zwischenkriegszeit 88 Ein Blick nach Deutschland 90 Hoffnungen der Rumäniendeutschen. Gleichschaltung 91 Der Zweite Weltkrieg (1939-1945) 94	Die mittelalterliche Einteilung Siebenbürgens in Komitatsboden, Sekler- und Sachsenboden	41
Die politische Entwicklung bei den Banater Deutschen		
Die Lage der Sathmarer Schwaben 58 Fragen und Aufgaben zu Kapitel 3 61 4 Dörfer und Städte 62 Die Entstehung von städtischen und dörflichen Siedlungen 62 Diesseits und jenseits der Stadtmauer. Städte in Siebenbürgen 65 Ordnung muss sein. Die Zünfte 67 Temeswar – die Metropole des Banats 69 Unterschiedliche Dorf- und Hausformen in den deutschen Siedlungsgebieten 72 Siebenbürgisch-sächsische Kirchenburgen 77 Alten Namen auf der Spur 79 Sonderfall: Klausenburg/Cluj-Napoca im Laufe der Jahrhunderte 80 Fragen und Aufgaben zu Kapitel 4 82 5 Schlüsseldaten und Wendepunkte in der ersten Hälfte des 20. Jahrhunderts 83 Der Erste Weltkrieg (1914-1918) 83 Entstehung Großrumäniens 84 Die deutsche Minderheit in der Zwischenkriegszeit 88 Ein Blick nach Deutschland 90 Hoffnungen der Rumäniendeutschen. Gleichschaltung 91 Der Zweite Weltkrieg (1939-1945) 94		
Fragen und Aufgaben zu Kapitel 3		
4 Dörfer und Städte	Die Lage der Sathmarer Schwaben	58
Die Entstehung von städtischen und dörflichen Siedlungen 62 Diesseits und jenseits der Stadtmauer. Städte in Siebenbürgen 65 Ordnung muss sein. Die Zünfte 67 Temeswar – die Metropole des Banats 69 Unterschiedliche Dorf- und Hausformen in den deutschen Siedlungsgebieten 72 Siebenbürgisch-sächsische Kirchenburgen 77 Alten Namen auf der Spur 79 Sonderfall: Klausenburg/Cluj-Napoca im Laufe der Jahrhunderte 80 Fragen und Aufgaben zu Kapitel 4 82 5 Schlüsseldaten und Wendepunkte in der ersten Hälfte des 20. Jahrhunderts 83 Der Erste Weltkrieg (1914-1918) 83 Entstehung Großrumäniens 84 Die deutsche Minderheit in der Zwischenkriegszeit 88 Ein Blick nach Deutschland 90 Hoffnungen der Rumäniendeutschen. Gleichschaltung 91 Der Zweite Weltkrieg (1939-1945) 94	Fragen und Aufgaben zu Kapitel 3	61
Die Entstehung von städtischen und dörflichen Siedlungen 62 Diesseits und jenseits der Stadtmauer. Städte in Siebenbürgen 65 Ordnung muss sein. Die Zünfte 67 Temeswar – die Metropole des Banats 69 Unterschiedliche Dorf- und Hausformen in den deutschen Siedlungsgebieten 72 Siebenbürgisch-sächsische Kirchenburgen 77 Alten Namen auf der Spur 79 Sonderfall: Klausenburg/Cluj-Napoca im Laufe der Jahrhunderte 80 Fragen und Aufgaben zu Kapitel 4 82 5 Schlüsseldaten und Wendepunkte in der ersten Hälfte des 20. Jahrhunderts 83 Der Erste Weltkrieg (1914-1918) 83 Entstehung Großrumäniens 84 Die deutsche Minderheit in der Zwischenkriegszeit 88 Ein Blick nach Deutschland 90 Hoffnungen der Rumäniendeutschen. Gleichschaltung 91 Der Zweite Weltkrieg (1939-1945) 94	4 Dörfer und Städte	62
Diesseits und jenseits der Stadtmauer. Städte in Siebenbürgen		
Ordnung muss sein. Die Zünfte		
Unterschiedliche Dorf- und Hausformen in den deutschen Siedlungsgebieten 72 Siebenbürgisch-sächsische Kirchenburgen 77 Alten Namen auf der Spur 79 Sonderfall: Klausenburg/Cluj-Napoca im Laufe der Jahrhunderte 80 Fragen und Aufgaben zu Kapitel 4 82 5 Schlüsseldaten und Wendepunkte in der ersten Hälfte des 20. Jahrhunderts 83 Der Erste Weltkrieg (1914-1918) 83 Entstehung Großrumäniens 84 Die deutsche Minderheit in der Zwischenkriegszeit 88 Ein Blick nach Deutschland 90 Hoffnungen der Rumäniendeutschen. Gleichschaltung 91 Der Zweite Weltkrieg (1939-1945) 94	Ordnung muss sein. Die Zünfte	67
Siebenbürgisch-sächsische Kirchenburgen		
Alten Namen auf der Spur		
Sonderfall: Klausenburg/Cluj-Napoca im Laufe der Jahrhunderte 80 Fragen und Aufgaben zu Kapitel 4 82 5 Schlüsseldaten und Wendepunkte in der ersten Hälfte des 20. Jahrhunderts 83 Der Erste Weltkrieg (1914-1918) 83 Entstehung Großrumäniens 84 Die deutsche Minderheit in der Zwischenkriegszeit 88 Ein Blick nach Deutschland 90 Hoffnungen der Rumäniendeutschen. Gleichschaltung 91 Der Zweite Weltkrieg (1939-1945) 94	Siebenbürgisch-sächsische Kirchenburgen	77
Fragen und Aufgaben zu Kapitel 4		
5 Schlüsseldaten und Wendepunkte in der ersten Hälfte des 20. Jahrhunderts Der Erste Weltkrieg (1914-1918) Entstehung Großrumäniens Die deutsche Minderheit in der Zwischenkriegszeit Ein Blick nach Deutschland Hoffnungen der Rumäniendeutschen. Gleichschaltung Der Zweite Weltkrieg (1939-1945) 94		
Der Erste Weltkrieg (1914-1918) 83 Entstehung Großrumäniens 84 Die deutsche Minderheit in der Zwischenkriegszeit 88 Ein Blick nach Deutschland 90 Hoffnungen der Rumäniendeutschen. Gleichschaltung 91 Der Zweite Weltkrieg (1939-1945) 94	Fragen und Aufgaben zu Kapitel 4	82
Der Erste Weltkrieg (1914-1918) 83 Entstehung Großrumäniens 84 Die deutsche Minderheit in der Zwischenkriegszeit 88 Ein Blick nach Deutschland 90 Hoffnungen der Rumäniendeutschen. Gleichschaltung 91 Der Zweite Weltkrieg (1939-1945) 94	5 Schlüsseldaten und Wendepunkte in der ersten Hälfte des 20. Jahrhunderts	83
Entstehung Großrumäniens		
Die deutsche Minderheit in der Zwischenkriegszeit		
Ein Blick nach Deutschland		
Der Zweite Weltkrieg (1939-1945)	Ein Blick nach Deutschland	90
Der Zweite Weltkrieg (1939-1945)		
Fragen und Aufgaben zu Kapitel 5	Der Zweite Weltkrieg (1939-1945)	94
	Fragen und Aufgaben zu Kapitel 5	98

6 Leben im Kommunismus	99
Was sagt die kommunistische Lehre?	
Einführung der kommunistischen Diktatur	101
Deportation aus dem Banat in den Bărăgan	
Verstaatlichung der Industrie. Kollektivierung der Landwirtschaft	103
Einfluss der Sowjetunion auf Rumänien nach dem Zweiten Weltkrieg	
Wie haben die Kommunisten ihre Macht gefestigt?	
Wie sah der Schulalltag im Kommunismus aus?	108
Widersprüche zwischen kommunistischer Theorie und Realität	
Krise und Untergang des Kommunismus	112
Fragen und Aufgaben zu Kapitel 6	112
7 Exodus. Die Zeit nach 1989	113
Warum haben viele Rumäniendeutsche ihre Heimat verlassen?	
Wie verlief die Aussiedlung?	
Zur Lage der Rumäniendeutschen nach 1989	
Fragen und Aufgaben zu Kapitel 7	
8 Mundarten, Trachten, Brauchtum	
Mundarten und Trachten der Deutschen in Rumänien	
Bräuche	
Das Herodesspiel	
Das Johann-Fest	
"Begießen" zu Ostern	
"Pfingschtelämmerl"	
Das Kirchweihfest	
Das Kronenfest	
Fragen und Aufgaben zu Kapitel 8	127
9 Kirche und Schule	128
Die Kirche	
Die Schule	131
Die siebenbürgisch-sächsischen Schulen bis zum Ersten Weltkrieg	
Deutsche Schulen im Banat bis zum Ersten Weltkrieg	135
Deutsche Schulen in der Bukowina bis zum Ersten Weltkrieg	136
Deutschsprachiger Unterricht in Rumänien nach 1918	137
Sonderfall: Die deutsche Schule in Bukarest	139
Aus der Geschichte der evangelischen Gemeinde Bukarest	139
Zur Geschichte der evangelischen Schule Bukarest	140
Fragen und Aufgaben zu Kapitel 9	142
10 Kultur der Rumäniendeutschen. Persönlichkeiten	143
Volkskunst	
Geistesleben der Siebenbürger Sachsen im 16. und 17. Jahrhundert	145
Literatur und Persönlichkeiten vom Anfang des 18. Jahrhunderts bis zum Ersten Weltkrieg	
Siebenbürgen	
Das Banat	149
Die Bukowina	153
Literatur und Persönlichkeiten nach dem Ersten Weltkrieg	153
Fragen und Aufgaben zu Kapitel 10	
Personen- und Sachverzeichnis	
Ortsnamenverzeichnis	
Quellen der Zitate und Tabellen	
Dildnoshweig	167